

---

# Od Redakcji.

---

Obyczaje 18-19, 4

---

2004

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

# Drodzy Czytelnicy,

Słyszymy o NICH, widzimy ICH na ulicy, niekiedy żyją w naszych rodzinach, coraz częściej są obecni w mediach... I wciąż nie rozumiemy ich problemów, nie wiemy jak się wobec nich zachować, jak im pomóc, nie potrafimy zaakceptować... Mówimy o nich - NIEPEŁNOSPRAWNI, SPRAWNI INACZEJ... A może warto podjąć refleksję nad tym, że w pewnym sensie "wszyscy jesteśmy niepełnosprawni"...

**A ONI pomimo własnej niepełnosprawności potrafią pokonać swoje ograniczenia i choroby**, by bez reszty służyć tym, którzy są w potrzebie. Życie Barbary Koterwas oraz Ryska Smolaka pokazuje, że o wielkości człowieka decyduje to, co robi on dla innych.

**TRUDNO IM mówić o sobie i o tym, co czują, ale chcą być słuchani i rozumiani.** Sebastian Pietrzak i Dominika Urbańska poprzez swoją otwartość i autentyczność, nie tylko ukazują nam swój świat, ale też sprawiają, że staje się on nam dobrze znajomy i bliski.

**KSZTAŁTOWANIE twórczej postawy u osoby niepełnosprawnej to zadanie**, jakie leży u podstaw nowych form terapii i edukacji. O alternatywnych sposobach stosowania terapii poprzez sztukę pisze Monika Pytłarz.

**WARSZTATY teatralne bądź muzyczne są z pewnością formą takiej terapii dokonującą się przez sztukę**, ale najważniejsza jest sama radość tworzenia - potwierdzają instruktorzy warsztatów - Aneta Stodulska i Paweł Mikołaj Giszczak.

**TWÓRCZOŚĆ artystyczna osób niewidomych, przybliżona nam przez artykuł Magdaleny Bojakowskiej, pokazuje**, że muzyka jest czymś więcej niż tylko formą autoterapii. Jest sztuką, a jej twórcy - artystami, których marzeniem jest to, by w ludzkich sercach odnaleźć zrozumienie.

**ZROZUMIENIE jest jednak niemożliwe, kiedy my sami nie pokonamy pewnych barier, które tkwią w nas samych i w naszym sposobie myślenia.** Dlaczego boimy się niepełnosprawnych? Na to pytanie stara się znaleźć odpowiedź Magdalena Wójtowicz.

**BARIERY architektoniczne to przeszkody, które nie pozwalają osobom niepełnosprawnym na pełną integrację ze społeczeństwem.** Joanna Zętar zwraca uwagę na to, że strome schody, wysokie krawężniki, których zdrowy człowiek nawet nie zauważa, niepełnosprawnym zamykają dostęp do wielu miejsc.

**OSOBY niepełnosprawne coraz częściej są obecne w mediach.** Jaki jest ich wizerunek przekazany przez środki masowego przekazu? Zastanawia się nad tym Anna Bieganowska.

**NIEPEŁNOSPRAWNOŚĆ nie zawsze jest stanem, z którym człowiek zmaga się od urodzenia.** Do wypadków, którym rocznie ulega około miliona dzieci, najczęściej dochodzi w domu lub jego pobliżu. Teresa Grażyna Szymańska dzieli się z nami wskazówkami, jak zapobiegać wypadkom z udziałem dzieci.

Na koniec proponujemy artykuł Anny Pachockiej, która ukazuje nam, jak na problem niepełnosprawności patrzono w dawnych wiekach.

Zapraszamy do lektury i refleksji.

Redakcja

Czasopismo ukazujące się od 1998 r.

## ZAŁOŻYCIEL I REDAKTOR NACZELNY

Grzegorz Żuk

## SEKRETARZ REDAKCJI

Aneta Nadolna

## CZŁONKOWIE REDAKCJI

Marta Kubiszyn

Joanna Zętar

Ines Kierzkowska-Żuk

## WYDAWCA

Ośrodek „Brama Grodzka - Teatr NN”  
przy współpracy  
Stowarzyszenia „Dialog i Współpraca”

## ADRES REDAKCJI I WYDAWCY

ul. Grodzka 21, 20-112 Lublin  
tel. 081 532 58 67  
<http://www.obyczaje.org.pl>  
e-mail: [redakcja@obyczaje.org.pl](mailto:redakcja@obyczaje.org.pl)

## DYREKTOR OŚRODKA

Tomasz Pietrasiewicz

## SKŁAD KOMPUTEROWY

Marcin Koziol

## DRUK

„baCCarat” Zakład Poligraficzny s.c.

## NAKŁAD

1000 egz.

## PRENUMERATA

Zamówienia na prenumeratę przyjmuje wydawca.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, a także zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania nadesłanych artykułów i listów.

© Ośrodek „Brama Grodzka - Teatr NN”



Numer współfinansowany przez:

Państwowy Fundusz  
Rehabilitacji Osób  
Niepełnosprawnych